



The Aboriginal Healing Foundation | Fondation autochtone de guérison
75 Albert Street, Suite 801 | Ottawa, Ontario K1P 5E7
75, rue Albert, pièce 801 | Ottawa (Ontario) K1P 5E7
Telephone/Téléphone: (613) 237-4441 | Toll-free/Sans frais: (888) 725-8886
Facsimile/Bélinographe: (613) 237-4442
Email/Courriel: programs@ahf.ca | Website/Site web: <http://www.ahf.ca>

BULLETIN D'INFORMATION POUR LES MÉDIAS

La Fondation autochtone de guérison annonce une nouvelle parution —
Réconciliation sous l'éclairage de la diversité culturelle : Cultiver le Canada dans son intégralité.

21 MARS 2011 (OTTAWA) – Aujourd'hui la Fondation autochtone de guérison annonce la parution du troisième et dernier tome de la série consacrée à la réconciliation. *Réconciliation sous l'éclairage de la diversité culturelle : Cultiver le Canada dans son intégralité* présente les écrits d'essayistes canadiens de l'extérieur des sociétés traditionnelles de pionniers venus de Grande-Bretagne et de France. Le président de la Fondation autochtone de guérison, M. Georges Erasmus, espère que « cette approche très diversifiée, inclusive, permettra de mobiliser des Canadiens venant de nombreux milieux socioculturels différents et de circonstances diverses et les amènera à s'engager dans le débat actuel sur la réconciliation — étant entendu que les Canadiens sont tous liés aux traités et de ce fait ont une place importante dans ce dialogue ».

Le 11 juin 2008, le premier ministre du Canada a présenté des excuses officielles pour le rôle que le gouvernement fédéral a exercé dans le cadre du régime des pensionnats indiens. Conformément à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens, la Commission de témoignage et réconciliation du Canada a été établie dans le but d'entreprendre un processus national de manifestation de la vérité et de réconciliation d'une durée de cinq ans. Afin d'apporter un complément et d'appuyer ces travaux, la Fondation autochtone de guérison a déjà publié deux volumes sur la réconciliation, *De la vérité à la réconciliation : Transformer l'héritage des pensionnats* (en 2008) et *Réponse, responsabilité et renouveau : Cheminement du Canada vers la vérité et la réconciliation* (en 2009). Vous pouvez obtenir les volumes de la présente série, ainsi que les autres publications, sans frais auprès de la Fondation autochtone de guérison.

Le lancement de *Réconciliation sous l'éclairage de la diversité culturelle : Cultiver le Canada dans son intégralité* aura lieu à Sioux Lookout dans le cadre de l'événement annuel *Sioux Lookout Race Relations Week*. Le public est invité à y assister. Le lancement se tiendra à 19 h à Sunset Suites à Sioux Lookout. À compter du 5 avril, il y aura une série de lancements de livre dans des localités partout au Canada. Vous trouverez des informations affichées sur le site Web de la Fondation autochtone de guérison. Par suite de l'achèvement du troisième et dernier volume de la série, une édition limitée sous forme de coffret comprenant la série au complet sera offerte.

La Fondation autochtone de guérison est un organisme de financement, sans but lucratif, d'envergure nationale, géré par des Autochtones; elle encourage et appuie des démarches de guérison communautaires qui s'attaquent aux répercussions intergénérationnelles liées aux abus physiques et sexuels subis sous le régime des pensionnats indiens au Canada.

- 30 -

Pour plus d'information : Wayne K. Spear, Communications, la Fondation autochtone de guérison,
613-237-4441 poste 237 ou sans frais 1-888-725-8886.

Our mission is to provide resources which will promote reconciliation and encourage and support Aboriginal people and their communities in building and reinforcing sustainable healing processes that address the legacy of physical, sexual, mental, cultural, and spiritual abuses in the residential school system, including intergenerational impacts.

Notre mission est de fournir des ressources favorisant la réconciliation, d'encourager et d'appuyer les Autochtones et leurs communautés à développer et à renforcer des démarches de guérison durables qui s'attaquent aux effets des abus physiques, sexuels, psychologiques, culturels et spirituels subis sous le régime des pensionnats, y compris les répercussions intergénérationnelles